

## **IL TEMPO DELLE PAROLE SOTTOVOCE**

Proposta bibliografica per bambini, ragazzi e insegnanti

A cura di Lucia Tringali, Librotondo, Genova

### **All'ombra del lungo camino**

Molesini, Andrea. Mondadori (Nuovi superjunior), 1997

Durante la Seconda Guerra Mondiale, due fantasmi un po' bisbetici e una pazzola parlante organizzano una fuga di massa da un campo di concentramento. Grazie a questi singolari aiutanti magici, uno zingaro coraggioso e un ragazzo ebreo riusciranno a ridicolizzare le SS, portando in salvo tutti i prigionieri. Una storia avvincente, una parabola sul potere della fantasia, che aiuta a sopravvivere a tutte le oppressioni.

### **L'amico ritrovato,**

Uhlman Fred. Feltrinelli (UEF), 2003

### **Anne Frank**

Poole Josephine, illustrazioni di Angela Barrett. Emme, 2005

### **Una bambina e basta,**

Levi Lia. E/O (Tascabili), 2002

L'autrice, ebrea, racconta il proprio passaggio da infanzia a adolescenza vissuto sotto le persecuzioni razziali fasciste che colpiscono lei e la sua famiglia, fino agli impeti rinnovativi dell'immediato dopoguerra.

### **La banalità del bene,**

Deaglio Enrico. Feltrinelli, 2004

L'incredibile vicenda umana di Giorgio Perlasca che, spacciatosi per diplomatico spagnolo, a Budapest è riuscito a salvare migliaia di ebrei dalla deportazione.

### **Corri ragazzo, corri**

Orlev Uri. Salani, 2003

La fuga per la sopravvivenza di un bambino di 8 anni dal ghetto di Varsavia, la madre scomparsa sotto ai suoi occhi, il padre ucciso poco tempo dopo: la vicenda vera di un professore di matematica che oggi vive in Israele.

### **Da quando sono tornata**

Levi Lia. Mondadori (Junior +10), 1998

### **I Diari di Anne Frank,**

Frank Anne. Einaudi, 2002

### **Ho sognato la cioccolata per anni**

Trudi Birger ; scritto con Jeffrey M. Green. Piemme Junior, 2005

## **Ho vissuto mille anni. Crescere durante l'Olocausto**

Bitton-Jackson Livia. Fabbri (I delfini), 2001  
Ormai adulta, Elli, ebrea americana sopravvissuta alla Shohà, rievoca il suo internamento ad Auschwitz e tutti gli orrori di cui fu testimone. età 12-14

### **Io e Sara, Roma 1944**

Buongiorno Teresa. Piemme (Battello a vapore), 2003

Come Isabella detta Isotta e la sua amica Sara, ebrea, riuscirono a vivere intensamente la loro amicizia nonostante la dittatura. L'antisemitismo e la guerra nella Roma tra il 1936 e il 1944. età 9-12

### **Le lettere del sabato**

Irene Dische, Feltrinelli (Kids)

"Sono nato con la camicia" ripete ancora una volta Laszlo, il padre di Peter, prima di trasferirsi, alla fine degli anni '30 dall'Ungheria a Berlino. Peter va con lui e osserva affascinato la grande città, con i suoi cinema e le feste. Peter non sa di essere ebreo e quando Laszlo non può più nasconderglielo, lo rimanda in Ungheria dal nonno. Qui Peter aspetta una settimana dopo l'altra le lettere che ogni sabato arrivano puntuali da Berlino e lo fanno sognare. Ma l'illusione si fa sempre più fragile, finché un giorno..

### **Un'isola nel mare,**

Annida Thor, Feltrinelli (Kids)

Steffi e Nelli fanno parte di un folto gruppo di bambini ebrei strappati alle persecuzioni naziste e ospitati in Svezia per un lungo periodo, su un'isola al largo di Goteborg. Le difficoltà del loro inserimento, il rapporto con le nuove famiglie, la relazione con i compagni e la nostalgia per i genitori, sono i temi portanti di un'opera di straordinaria sensibilità e di grande forza narrativa, capace di ritrarre la complessità di un periodo storico vista attraverso gli occhi di un bambino.

### **L'isola in via degli Uccelli,**

Orlev Uri. Salani, 2003

1942: il Ghetto di Varsavia attraverso gli occhi di un bambino che si ritrova da solo, costretto a nascondersi in un edificio diroccato, e diventa un piccolo Robinson Crusoe. Un'insolita storia piena di sogni, paure, giochi e poesia.

### **Maus, Mio padre sanguina storia**

Art Spiegelman, Einaudi, 2000

Maus è la storia di Vladek Spiegelman (il padre dell'autore), un ebreo sopravvissuto all'europa di Hitler, e di suo figlio, un cartoonist che cerca di trovare un punto d'incontro tra la terribile vicenda

di suo padre e la storia stessa. La forma usata, il fumetto (gli ebrei sono qui raffigurati come topi e i nazisti come gatti) riesce perfettamente a dare corpo agli avvenimenti, raggiungendo la grandezza della tragedia attraverso il minuscolo disegno. un'opera unica che valse all'autore il premio Pulitzer.

### **Mi chiamo Adolf**

Pef. Giannino Stoppioni edizioni, 1995

Un bambino nasce con un paio di baffetti e un ciuffo di capelli neri. Malgrado tale somiglianza con Hitler una vecchia signora, reduce dai campi di concentramento, lo accoglie in casa e gli trasmette la memoria di un crimine contro l'umanità. Una piccola storia surreale e intensa, dedicata dall'autore ad un'amica deportata.

### **Mi ricordo Anna Frank. Riflessioni di un'amica d'infanzia**

Gold Alison Leslie. Fabbri (I delfini), 1999

Hannah era amica di Anna Frank, ad Amsterdam, prima che Anna sparisse con la sua famiglia. Si sono rifugiati in Svizzera, pensano i vicini. E mentre la vita di Anna continua nel rifugio a due passi da casa, quella di Hannah è sconvolta dall'esperienza del campo di concentramento. Sarà proprio là, nell'orrore, che le due amiche si rivedranno un'ultima volta.

### **Misha corre**

Spinelli Jerry. Mondadori (Junior Bestseller), 2004

La storia di un ragazzo zingaro che vive nel ghetto di Varsavia, rubando cibo per se stessi e per gli orfani e cercando a tutti i costi di essere invisibile, per sopravvivere.

### **Il mistero della casa nel cortile (Roma 1943)**

Lia Levi, Mondadori (Storie d'Italia), 2001

Ludovico, il padre di Piera, fa l'umorista. Ma per chiunque viva a Roma nel 1943 c'è ben poco da ridere e Ludovico è assolutamente serio quando annuncia alla famiglia che, dopo l'ingresso dei tedeschi in città, la caccia all'ebreo è cominciata e tutti loro devono fuggire. Un romanzo intelligente e lieve, in cui avvenimenti drammatici come la deportazione degli ebrei romani e l'attentato di via Rasella si intrecciano alle avventure di coloro che, come Piera e i suoi, riuscirono fortunatamente a sottrarsi.

### **Paura sotto le stelle**

testo di Jo Hoestlandt ; illustrazioni di Johanna Kang. Castalia, 1997

Sullo sfondo delle persecuzioni contro gli Ebrei nella Francia del Nord occupata dai nazisti Helen, nove anni, proprio nel giorno del suo compleanno saluta sconsolata l'amica ebrea Lydia che deve

rientrare a casa al più presto. Non si rivedranno mai più. Età: 7-8

### **Il pirata testamatta**

Manuel Rivas, Feltrinelli (Kids), 2001

Una nave misteriosa, guidata da un losco individuo, viene presa d'assalto da un vascello pirata. Lo guida testamatta, torvo bucaniere con una gamba di legno. Dietro alla strana vicenda, ed al rapimento di una giovane giornalista, si nasconde un segreto legato all'oro strappato ai prigionieri dei lager dai nazisti. Età: 11-13

### **La portinaia Apollonia,**

Levi Lia, illustrazioni di Emanuela Orciai. Orecchio acerbo, 2005

### **Quando Hitler rubò il coniglio rosa**

Kerr Judith. Fabbri (I delfini), 2003

Anna e Max, bambini ebrei, devono lasciare la Germania per la persecuzione razziale. Via da casa, via dai loro giochi, via dall'infanzia. Ma insieme, con mamma e papà, si può sopportare anche di dire addio al coniglio rosa.

### **Rosa Bianca**

Innocenti Roberto. C'era una volta..., 2000

### **Rosa Bianca**

Gallaz Christophe, Innocenti Roberto. La Margherita, 2005

Nella Germania sconvolta dalla dittatura nazista, una bambina, Rosa Bianca, scopre l'esistenza di un lager e decide di aiutare gli ebrei che vi sono prigionieri portando loro del cibo. Pagherà a caro prezzo la propria generosità. Età: 9-12

### **Un sacchetto di biglie,**

Joffo Joseph. Fabbri (I delfini. Classici), 2005

Un bimbo ebreo di 10 anni in fuga col fratello nella Francia invasa dai nazisti: l'Autore si proietta nel "se stesso" di allora, rivisitando un mondo sconvolto dall'apocalisse della guerra e delle persecuzioni. Un tempo pieno d'odio viene raccontato senz'odio, con lo stupore infantile che è capace di giudicare senza condannare.

### **Se questo è un uomo. La tregua**

Primo Levi. Einaudi (ET), 1989

Un ebreo italiano, sopravvissuto ai campi di concentramento, racconta la sua terribile esperienza di due anni, dal 1943 al 1945, nel lager nazista di Auschwitz. Età: da 11 anni

### **Sotto il cielo d'Europa. Ragazze ragazzi prigionieri dei lager e dei ghetti**

Sessi Frediano. Einaudi ragazzi (Storia), 1998

### **Stelle di Cannella**

Helga Schneider, Salani, 2002

Vigilia di Natale del 1932 a Wilmerdorf, tranquillo e benestante quartiere di una qualunque città tedesca. David, figlio di un giornalista ebreo e Fritz, figlio di un poliziotto, sono amici per la pelle. Ma qualcosa sta per sconvolgere la loro esistenza.

### **La storia di Erika,**

Zee Ruth Vander, illustrazioni di Roberto Innocenti. C'era una volta..., 2003

Una tedesca ebrea racconta all'autrice il drammatico evento che le permise di sopravvivere nel 1944 a una deportazione nazista, quando i suoi, per una disperata intuizione, la gettarono ancora neonata dal treno in corsa.

### **Lo stregone di Hitler,**

Guy Didelez e Patrick Bernauw, Salani, 2003

Nell'aprile del 1933 a Berlino scompare poco prima di un'esibizione un celebre prestigiatore e illusionista. La figlia sedicenne, Esther è decisa a scoprire la verità sui misteriosi rapporti del padre con Hitler.

### **Il tempo delle parole sottovoce,**

Anne-Lise Grobéty, Bompiani, 2002

Due bambini, figli di due amici di vecchia data, si promettono eterna amicizia, sicuri che nulla potrà mai separarli. Ma arriva il tempo in cui si può parlare solo sottovoce: i nazisti hanno conquistato il potere e uno dei due uomini, ebreo, è costretto a fuggire con la sua famiglia.

### **Trilogia del ritorno**

Uhlman Fred. Guanda (Narratori della fenice), 1996

### **Ultima fermata. Auschwitz: storia di un ragazzo ebreo durante il fascismo**

Sessi Frediano. Einaudi ragazzi (storia), 1997

Attraverso prima il suo diario, poi il racconto della sua ragazza, la tragica vicenda dell'ebreo italiano Arturo durante il nazifascismo, dal 1938 al 1943, quando a 15 anni venne deportato ad Auschwitz.

### **La valigia di Hana,. Una storia vera**

Levin Karen. Fabbri, 2003

Nel 2000 la direttrice di un ente di Tokyo dedicato all'Olocausto inizia a cercare notizie sull'ebrea Hana Brady, che aveva 13 anni quando fu uccisa in un lager e la cui valigia, esposta al museo, ha incuriosito i bambini. Età: 10-14

### **Una valle piena di stelle,**

Levi Lia. Mondadori (Junior + 10), 1997

Brunisa è una bambina ebrea, che deve fuggire, in seguito alla proclamazione delle leggi razziali

del fascismo, insieme alla sua famiglia, cercando rifugio oltre il confine svizzero. Ma la strada è lunga, il pericolo cresce ad ogni passo e non è detto che la Svizzera sia davvero disposta ad accoglierli..

## **MATERIALI PER L'APPROFONDIMENTO e STRUMENTI PER LA DIDATTICA**

### **Antisemitismo**

Luzzatto Voghera Gadi. Editrice Bibliografica, 1997

### **Auschwitz spiegato a mia figlia**

Annette Wieviorka. Einaudi (ET), 2005

### **Che cos'è l'antisemitismo? Per favore rispondete**

Levi Lia. Mondadori (Infanzie strumenti), 2001  
Perché ce l'hanno sempre avuta con gli ebrei? Un motivo ci sarà pure... questa è una delle venti domande più frequenti che sono state rivolte all'autrice riguardo gli ebrei, l'ebraismo e l'antisemitismo durante gli incontri che ha avuto nelle scuole con bambini, ragazzi, adulti.

### **Diario del mese 27 gennaio 2005**

### **Diario del mese 27 gennaio 2006**

### **Lager perché? Atlante di una deportazione**

Viberti Piergiorgio. Demetra, 1999

### **Leggere l'Olocausto. Proposte di lettura per ragazzi ed educatori**

a cura di Bartolini D., Pontegobbi R. Idest, 1998

### **Memoranda. Strumenti per la giornata della memoria**

a cura di Novara D. La Meridiana (Partenze), 2003

### **Nero latte all'alba. Libri che raccontano lo sterminio**

Molesini Andrea. Mondadori (Infanzie), 2001  
Proposte di lavoro per suggerire ai ragazzi libri che parlano della Shoà. Agile strumento di lavoro, illustra le più recenti elaborazioni teoriche sul tema e propone una serie di schede dettagliate su racconti, romanzi e testimonianze.

### **Per non dimenticare. Le leggi razziali, Deportazione e campi di concentramento, Shoà e rimozione, La storia, lo sterminio, la memoria.**

a cura di Noemi Ranieri, Nando Tagliacozzo, e Rosa Venuti, Sinnos (Memoria), 2002  
Quaderno di approfondimento sulla didattica storica della Shoà per bambini e ragazzi, a cura dell'Irased, con schede storiche, analisi critiche, spunti di approfondimento.

## **RICORDA CHE QUESTO È STATO**

Album visivo della Shoah, 64 pagine  
formato cm 23x33, Proedi Editore, Milano,  
2002

Ad oggi sono state realizzate tre edizioni per un totale di 70.000 copie distribuite. La più recente edizione viene lanciata in esclusiva per le scuole unite alla riedizione scolastica de La Notte di Elie Wiesel in edizione De Agostini.

### **Viaggio ad Auschwitz. 31 ragazzi alla scoperta dell'Olocausto**

a cura di Ludovisi M., Alunni F., Neppi C. Idest, 1998

Documentazione dell'esperienza vissuta da un gruppo di ragazzi che ha visitato il campo di concentramento, con schede storiche, approfondimenti, bibliografie, percorsi tematici.

### **Zigeuner. Lo sterminio dimenticato**

a cura di G.Boursier, M.Converso, F.Iacomini. Sinnos, 1996